

## KER SO NARAVNI VIRI V ALPAH OMEJENI

»Zelena rast« obljublja gospodarjenje, ki zagotavlja dvoje: spodbuja rast gospodarstva, obenem pa ne škoduje okolju. Nove varčne tehnologije napovedujejo ustrezne rešitve okoljske in podnebne problematike prav v tem smislu. A kljub taki razvojni naravnosti dejansko stanje kaže, da poraba naravnih virov narašča, še naprej se povečujejo tudi količine izpustov CO<sub>2</sub>. Na območju Alp turistična industrija ogroža vodne vire in pokrajino ter prispeva k nastajanju pritiskov na okolje iz prometa. Poleg tega so alpski obnovljivi viri energije zaradi prehoda v nizkoogljično družbo vedno bolj iskani. Da bi se lahko uspešno zoperstavili takim in številnim drugim izzivom, ki jih prinaša omejenost naravnih virov, potrebujemo torej korenite spremembe.

CIPRA se je odločila poiskati nove vrednote: kakovostno življenje v Alpah ne sme temeljiti na potrošnji in porabi virov, prednostna naloga mora postati njihova »zadostnost«. Ta nas bo spodbujala k temu, da bomo kritično osvetlili naš način življenja in se vprašali, kaj je tisto, kar je resnično pomembno. Le od nas, ljudi, je odvisno, ali bomo znali poiskati kreativne rešitve, ki bodo spoštovale meje narave – rešitve, ki bodo daleč stran od brezmejne gospodarske rasti.

Katere so rešitve, ki ne izhajajo iz vedno večje porabe naravnih virov? Kako ustvariti prostor za nove ideje, kako graditi na obstoječih, raznolikih razvojnih zasnovah in pobudah? Kako naj bo v evropski strategiji za območje Alp upoštevano vprašanje omejenosti naravnih virov, da bodo prebivalci Alp lahko odgovorno stopali v prihodnost? Vse, ki jih tovrstna vprašanja zadevajo in zanimajo, CIPRA vabi, da se z njimi soočijo in pripomorejo, da bo ravnanju z našimi omejenimi naravnimi viri odmerjeno pomembnejše mesto v političnih agendah.



Konferenco organizira CIPRA International v sodelovanju s CIPRO Francija in pomočjo visoke šole za prostorsko načrtovanje, Poisy/Haute-Savoie.



Pokrovitelj konference:



# DOBRO ŽIVLJENJE V ALPAH!

## KREATIVNI ODGOVORI NA OMEJENOST NARAVNIH VIROV

Letna strokovna konferenca CIPRE

13.-15. november 2014

L'Imperial Palace, Annecy/Francija

# ČETRTEK, 13.11.14

## JAVNO PREDAVANJE - BREZPLAČNA UDELEŽBA

### 17:30 REGISTRACIJA UDELEŽENCEV

### 18:00 ODPRTJE LETNE STROKOVNE KONFERENCE

Jean-Luc Rigaut (župan Annecyja),  
Dominik Siegrist (predsednik CIPRE International)

### 18:30 JAVNO UVODNO PREDAVANJE V PREHODU. ZA DOBRO ŽIVLJENJE V ALPAH

Hugues de Jouvenel (Futuribles/F)

### 20:00 APERITIV, PRIGRIZEK

na povabilo mesta Annecy v mestni hiši, v Grand Salonu

# PETEK, 14.11.14

### 08:30 REGISTRACIJA UDELEŽENCEV

### 09:00 UVODNE BESEDE

Moderirata Madeleine Rohrer (CIPRA International) in  
Claire Simon (CIPRA International)

### 09:15 ŠVICA NA POTI DO TRAJNOSTNEGA PROSTORSKEGA RAZVOJA: POROČILO

Ueli Strauss (direktor Urada za prostorsko načrtovanje,  
Kanton St. Gallen/CH)

### Načrtovati za prihodnost. Katere instrumente in vizije imamo za zadostno prostorsko načrtovanje?

V razpravi sodelujejo Martin Strele (Verein Bodenfreiheit/A), Serge Gros  
(CAUE Grenoble/F), Federica Corrado (CIPRA Italija) ter drugi strokovnjaki in  
udeleženci

### 10:45 ODMOR ZA KAVO

### 11:00 HOMO Oeconomicus

Michil Costa (Menedžer hotela La Perla, Corvara/I)

### Gospodarstvo pravilne mere. Katere lokalne, regionalne in makroregionalne pobude obstajajo

V razpravi sodelujejo Bernhard Deutsch (župan energetske regije  
Güssing/A), Marlene Günther (Laib und Seel), Jernej Stritih (podpredsednik  
CIPRA International) ter drugi strokovnjaki in udeleženci

### 12:30 ODMOR ZA KOSILO

### 14:00 OPEN SPACE: VIZIJA ZA ZADOSTNE ALPE 2050

### 15:30 RAZPRAVA NA PODIJU - MAKROREGIJA ALPE: VODIČ ZA TRAJNOSTNI RAZVOJ V ALPAH?

V razpravi sodelujejo Simona Vrevc (Alpske konvencije), Christian  
Baumgartner (CIPRA International), Nino Chiadó (župan Massello/I), Claude  
Comet (Regiji Rona-Alpe)

### 16:30 ZAKLJUČKI OPAZOVALCEV STROKOVNE KONFERENCE

Jean-Pierre Feuvrier (dolgoletni sooblikovalec Alp/F) in Eva Šabec (član  
mladinskega sveta)

### 17:00 POVZETEK KONFERENCE

Novoizvoljeni/a predsednik/predsednica CIPRE International, Alain  
Boulogne (CIPRA Francija)

Prosti večer



# SOBOTA, 15.11.14

### 09:00 STROKOVNA ESKURZIJA 1 - jezero Annecy

Izlet z ladjo po jezeru Annecyja, pri katerem bomo imeli možnost  
odkriti značilnosti jezera, izvedeli o upravljanju vodnega toka in o  
varstvu ločnega pasu.

Ekskurzija se konča približno ob 11.30

### 09:00 STROKOVNA ESKURZIJA 2 – šola Vallin Fier

Obisk v šoli Vallin Fier, ki je bila odprta leta 2013, in je zgrajena po  
standardu Minergie-P in obisk ogrevalne naprave na les mestne četrti  
Novel. Projekta sta del akcijskega načrta mesta Annecyja za zmanjševanje  
uporabe energije in pospeševanje uporabe energije iz obnovljivi-  
vih virov.

Ekskurzija se konča približno ob 12.00





## INFORMACIJE

### KONFERENČNI JEZIKI

Francoski, italijanski, nemški, slovenski (simultano tolmačenje)

### PRIJAVA UDELEŽBE

Na [www.cipra.org/sl/sk2014](http://www.cipra.org/sl/sk2014)

Rok za prijavo je 1. novembra 2014.

Osnovna: 100 €

Za člane CIPRE in študente: 80 €

Kotizacija vključuje informativna gradiva, simultano tolmačenje, prigrizek (13. november), kosilo (14. november), odmore za kavo in ekskurziji (15. november).

### REZERVACIJA HOTELSKIH SOB

Udeležence konference prosimo, da sami poskrbijo za rezervacijo hotelske sobe.

Obstaja možnost, da rezervirate hotele preko prijavnice na spletu.

Nadaljnje možnost nastanitve so objavljene tudi na spletni strani turističnega urada mesta Annecy: <http://de.lac-annecy.com>

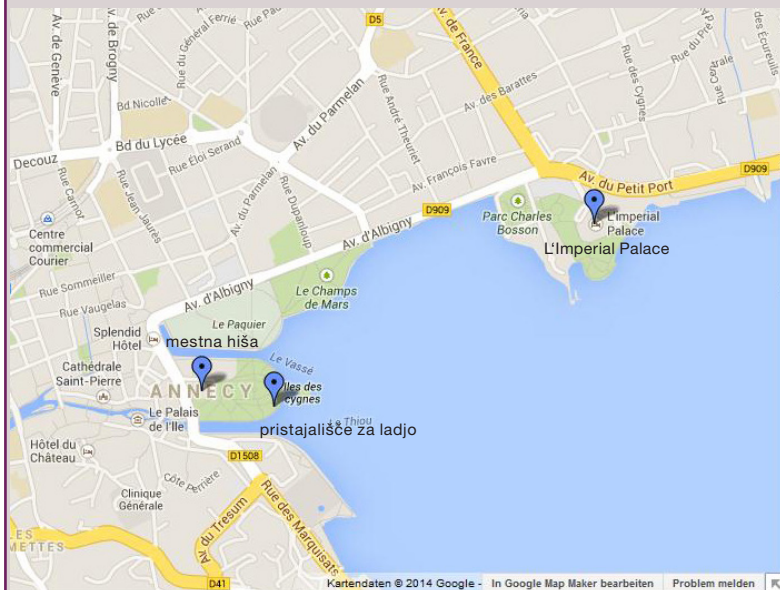


### PRIHOD

Annecy ima zelo dobre povezave z vlakom prek Innsbrucka-Ženeva na severu in Torine-Chambery na jugu. Prizorišče letne konference in hotel sta v središču mesta, tako da lahko vse poti opravite peš ali z javnimi prevoznimi sredstvi. Udeležence prosimo, da v Annecy prispotujejo z vlakom.

V Annecyju je možna izposoja koles.

### KARTA MESTA ANNECY



### KRAJ KONFERENCE

#### L'Imperial Palace Annecy

Allée de l'Impérial

74000 Annecy

[www.hotel-imperial-palace.com](http://www.hotel-imperial-palace.com)

### KONTAKTNI NASLOV IN INFORMACIJE

#### CIPRA Francija

c/o Maison de la Nature et de

l'Environnement de l'Isère

5, place Bir Hakeim

38000 Grenoble

FRANCIJA

T +33 476 42 87 06

F +33 476 51 24 66

[france@cipra.org](mailto:france@cipra.org)